

EL RESTAURADOR

DIARIO DE PROPAGANDA CATÓLICO-SOCIAL Y DE AVISOS

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV

Precio de suscripción
Una peseta al mes en toda España.
Número suelto 5 céntimos.

CON CENSURA ECLESIASTICA

Tortosa--Sábado 14 de Enero de 1914

Redacción y Administración, Cambios, 3

Núm. 748

LOS SABADOS DE "EL RESTAURADOR"

Por la Agencia católica

En toda España van adelantando los trabajos para recaudar el capital necesario, y los católicos responden con el entusiasmo que saben reservar para las grandes empresas.

Urge, pues, que nuestra diócesis no quede rezagada en este movimiento, y secunde los trabajos de la incansable Subcomisión diocesana.

Esta, según nuestras noticias, emprenderá muy en breve una activa propaganda por la diócesis.

A este fin ha hecho un buen pedido del sugestivo folleto del P. Dueso, cuya lectura es convincente por la habilidad y competencia con que trata la materia y por la abundancia de datos aducidos.

Pídanoslo cuantos deseen leerlo, y se les servirá gratis mientras

tengamos existencias; con toda seguridad cuantos lo lean hasta el final, se convertirán en verdaderos propagandistas de la Agencia.

Las últimas obligaciones suscritas son las siguientes:

De 25 pesetas
D. Luis Alcoverro. 1 obligación
» Ramón Ejarque. 1 »
» Salvador Montero, de Burriana. 1 »
V. O. Tercera de San Francisco, de Burriana. 1 »

De 5 pesetas
D. Francisco Febrer, Cura de Cáliz. 1 obligación
» Juan José Gavalda, de id. 1 »
» Vicente Beltrán Marzá, id. 1 »
D. Ana de Arretio. 1 »
D. Joaquín Escorihuela. 1 »

Donativos
Un admirador de la Agencia, de Cáliz. 5 pesetas
Un redactor de «El Radical» de Tortosa. 5 »

OLA DE CIENO

Se ha desbordado el desenfreno. No puede ya contenerse en el teatro y cine, ha invadido las calles, exhibiéndose procaz y atrevido en los escaparates de las tiendas, con escándalo de las personas honradas, con asco de todos los estómagos, aún los más resistentes.

La ola avanza imponente, insultante, provocadora.

Nadie le ha salido al paso. Las autoridades han olvidado sus deberes ó no han querido parar mientes en ello, y han contemplado impasibles la violación de las leyes divinas y humanas y el ultraje más afrentoso para un pueblo: echarle al rostro puñados de cieno y nauseabundos salivazos. Las autoridades olvidadas de su misión nobilísima; velar por los intereses supremos que el pueblo les confía, traicionan sus deberes, son cómplices de los males que sobre la sociedad vierte la sucia copa del desenfreno y del libertinaje, y merecen la maldición de Dios y

la execración del pueblo de cuya confianza abusan y cuyos intereses dilapidan.

¿Y no clama al cielo tanta complacencia?

¿Y no hemos de tener nosotros al menos derecho á ponerles ante los ojos su enorme responsabilidad? ¿No hemos de llamarles la atención sobre sus deberes que consisten en algo más que en recibir honores? ¿Ni siquiera podremos regatearles el dictado de católicas que jactanciosamente pretenden lucir?

¿Para qué sirven, pues, los cargos públicos, si no sirven para atajar el paso al mal y al error, para velar por los intereses más altos, y por el fomento de los intereses materiales, para evitar el embrutecimiento, y cuidar la educación del pueblo?

Su cuenta les debe tener, si para esto no son, á los que se afanan y desviven por escalarlos.

UN PROYECTO DE LEY

PELIGRO EN PUERTA

Nuestro Gobierno democrático se afana por presentar proyectos de ley.

Y uno tras otro van apareciendo en la escena del Parlamento español, como películas cinematográficas llenas de promesas y de incalculables beneficios para la paz pública, para el orden social y para el bienestar de las clases obreras.

Pero este mismo Gobierno que forma proyectos regulando la jornada minera, prohibiendo el trabajo nocturno de los obreros, y reformando la ley de accidentes del trabajo, por medio de otras leyes y descabellados proyectos pretenden nada menos que matar el germen de la vida de las sociedades obreras, precisamente ahora que comenzaba á mostrar alguna fuerza y singular pujanza en España.

¿Quiere verlo concretamente el lector?

Pues, aquí va un botón como muestra clara y evidente.

Se trata de un nuevo proyecto de ley

que tendrá por objeto la «Inspección de Bancos y Sociedades anónimas».

Dicho proyecto de ley, viene á llenar una necesidad evidente dentro del campo de nuestro derecho comercial. Pero si dentro del derecho mercantil, significa un indiscutible progreso en nuestra legislación el proyecto referido, por la confusión que se observa en su artículo primero, entraña un grave peligro para nuestro naciente derecho social al comprender en un mismo régimen de inspección las empresas anónimas, de responsabilidad limitada al capital aportado, y las asociaciones, principal sino exclusivamente, obreras. Tales como las cooperativas de producción, crédito y consumo.

Dice el artículo 1.º de la ley en proyecto:

«Todas las Sociedades, Asociaciones Compañías y en general las entidades comprendidas en la forma 3.ª del art. 122 del Código de comercio, las Sociedades de crédito; Bancos, Ferrocarriles, Sociedades de arriendo de contribuciones y servicios públicos, los sindicatos agrícolas y las Cooperativas de producción, de crédito y de consumo sean nacionales ó extranjeras, constituidas por acciones ó porciones ciertas y cualesquiera que sea su denominación, quedan sometidos á los preceptos de esta ley».

Y preguntamos nosotros: ¿qué motivos legales ni reales pueden existir para confundir de un modo tan general las Sociedades anónimas con las Sociedades cooperativas y con los Sindicatos?

Mr. Lourties, senador francés, incompetentísimo en la materia, considera á las cooperativas como un tipo especial de sociedades, que responde á una utilidad social, y que difieren radicalmente en cuanto á su naturaleza, á su manera de ser y á su funcionamiento de las demás sociedades ordinarias, civiles y comerciales.

Ni siquiera «Sociedades anónimas de capital variable» toleró el Senado francés que así se las llamase al discutirse cierto proyecto de ley.

Entonces, ¿á qué fines obedece la confusión con las sociedades anónimas en el proyecto citado?

¿Es que la inspección á que pretende sujetárselas, obedece, sino á razón teórica alguna, á algún principio de utilidad?

No.
En primer lugar la mayor parte de sociedades cooperativas que en España existen—especialmente las de consumo—no llevan los libros en la forma que el Código de Comercio exige.

El Cuerpo de Contables—que se crea con la ley—podría imponer, pues, multas continuadas á los Gerentes, Directores, etc., de las cooperativas.

Y no es esto lo peor.

Sino la inspección obligatoria que se trata de imponer á las Cooperativas siempre que un número de socios, representantes de 10% del capital social, lo pidan ó soliciten.

A este propósito, una exposición elevada á las Cortes con este motivo dice muy razonadamente:

«Es un corrosivo enérgico de nuestro débil espíritu de Asociación, el hacer obligatoria la inspección siempre que se pida por un 10% del capital social. Como si el promedio individualista, constantemente discolo de nuestras Sociedades, no fuera muy superior al 10 por 100. De hoy más (si es ley el proyecto) prepárense los inspectores á emplear toda su actividad y todo su tiempo en inspeccionar Sociedades obreras y Cooperativas.

Y como para mayor sarcasmo estas inspecciones obligadas por solicitarlo un 10% del capital social, serán de cargo y costas de la Sociedad aun cuando se demuestre que eran inmotivadas (absurdo único en nuestro derecho), los fondos colectivos estarán vigilados por los administradores pero á la disposición de los protestarios. ¡Ellos serán los únicos que sin responsabilidad del gobierno de la Sociedad serán negativamente dueños de la Caja!»

Además; las multas que se trata de imponer á los directores, gerentes, etc., de las cooperativas, si son aceptables para los de sociedades anónimas que cobran pingües sueldos, no lo son para las cooperativas que nada más que buena voluntad aportan á la empresa.

Finalmente, termina la exposición citada:

«La ley en proyecto se dicta ante la experiencia dolorosa de enormes fracasos de Compañías anónimas y empresas industriales y mercantiles que han sembrado la ruina entre los accionistas confiados. ¿Cuántos antecedentes podrían encontrarse de estos delitos sin penalidad cometidos por grandes empresas! Pero en cambio cuántas Cooperativas han dado lugar á la intervención judicial ó administrativa por fraudulencia en su administración? Creemos que ninguna. Pues lo justo es que se inspeccionen las Sociedades anónimas si ellas motivan la ley; pero que no se aplique á las cooperativas, pues ninguna causa hay para ello.»

José M.ª Gich.

Próxima apertura de un GRAN TALLER de Lampistería, Latonería y Fundición de Metales en la Calle de Cambios, 19, de Vda. de Francisco Esperanza, Tortosa.

CANTARES

Dios quiso que la vergüenza
Fuese una flor encanada:
Para que la vieran todos
La hizo brotar en la cara.

Dijo un sabio: «yo no pare
Hasta encontrar la verdad.»
Y en los brazos de la muerte
Vino por fin á parar.

Mientras la vida nos dura
La muerte estamos temiendo:
Procuremos que al morir
La vida no nos dé miedo.

La conciencia es un espejo
Que nuestros actos refleja.
El bueno goza en mirarse
El malo quebrarle intenta.
El malo quebrarle intenta
Sin pensar que, torpe y ciego,
Al romperlo en dos pedazos,
Se encuentra con dos espejos.

Procura ser cual la nieve
Del pico de las montañas,
Que no baja nunca al llano.
Por no dejar de ser blanca.

MELCHOR DE PALAU.

Los Papas y la Prensa

II.

Dichos y hechos de Pío X

«La Semaine Religieuse» de Lyon refería las gravísimas palabras de Pío X á un periodista católico: «Ah, la Prensa! No se entiende aún bastante su importancia... Si antiguamente se salvaron muchas almas sin los periódicos... es porque antiguamente el veneno del papel impreso no se hallaba tan difundido como ahora por todas partes, y por tanto, su contraveneno, los buenos periódicos, no eran tan necesarios como ahora. No somos antiguos sino modernos; no de ayer, sino de hoy. Y... el pueblo cristiano es engañado por los periódicos impíos. ¿Que será de él sin el buen periódico? En vano edificareis iglesias, fundareis escuelas, promoveréis misiones, porque todas estas buenas obras, todos vuestros esfuerzos y sacrificios serán inútiles si no maneja y haceis mejorar al propio tiempo las armas defensivas y ofensivas de la Prensa católica, leal y sincera.»

Cuando Pío X era Patriarca de Venecia supo un día que el diario católico *La Difesa* iba á perecer por falta de dinero. No sufriendole el corazón que éste sucediese puso cuanto tenía á disposición de los Administradores del periódico, asegurándoles que éste no moriría mientras tuviera algo que dar, aunque fuesen su cruz pastoral, los ornamentos de su Iglesia y los muebles de su casa.

No hace mucho tiempo refería *The Catholic Times* la audiencia concedida por el Santo Padre á un periodista inglés, quien le ofreció una pluma. Su Santidad la tomó en sus manos y después de bendecirla la devolvió al periodista con las siguientes palabras:

«Nadie en el mundo moderno tiene empresa más noble... que el periodista. Yo bendigo el símbolo de vuestra profesión. Mis predecesores consagraban y bendecían las espadas y los escudos de los guerreros cristianos; á mí me toca bendecir la pluma de los periodistas cristianos.»

Programa acabadísimo y admirable del periódico católico es el *Breve* de Pío X al Excmo. Sr. Bejím, Arzobispo de Quebec, cuyos son los párrafos siguientes:

.....Echaste de ver que si te habías de prometer de la Acción social-católica... frutos copiosos y duraderos, era menester sostenerla y propagarla por medio de papeles públicos, que en he-

cho de verdad y con toda la fuerza del nombre se mostrasen católicos, nada contuviesen que no fuera católico, campeasen sobre las civiles contiendas de partidos, agregasen y aunasen las bien dispuestas voluntades en defensa de la Religión, é ilustrasen al pueblo con docísimos y sanos escritos, procurando el bien de la Iglesia y de la Patria. Has acometido, en verdad, una obra que ha de traer á tu pueblo notabilísimas utilidades, ya que propio es de la presente edad beber ordinariamente en papeles diarios, por todas partes difundidos todo cuanto al modo de vivir y pensar atañe. Siguese de ahí, que debemos aplicar á los males de nuestros tiempos el adecuado remedio, contraponiendo escritos á escritos, contraminando las falsas opiniones con las verdaderas, resistiendo al veneno infiltrado en el pueblo por la mala lectura con la saludable medicina de la buena, contrarrestando los periódicos de pernicioso influencia que cotidianamente circulan, siquiera con algún diario de buena nota. Los que estos medios de defensa postergaren, ningún influjo tendrán en el pueblo, y estarán lejos de conocer la índole de la época; al contrario, aquel será tenido por gran conocedor de su siglo, que con destreza, celo y perseverancia se aproveche de los impresos diarios para inculcar en los ánimos y derramar por el pueblo saludables enseñanzas...

Sólo podrá ser útil... aquel diario que... defienda íntegramente la fe y profese la católica, ya encaminando las voluntades á nobles esperanzas, ya, en fin, exhortando á seguir las enseñanzas de la Iglesia. Esto sería insuficiente, si el diario católico llevase puesta la mira en favorecer á cualquier partido político. Por esto, en verdad, mereciste nuestra aprobación cuando hiciste cuenta de fundar un periódico alejado por entero de todo linaje de civiles intereses. Porque tu periódico tendrá por marca peculiar y propia el no supeditarse á partido alguno, el seguir sin oposición á la Iglesia, madre y maestra de todos, el exponer la buena doctrina por escrito, sin ojeriza, sin resabio de enojo ni pasión, y el no subordinar los supremos intereses de la Religión y de la patria á ninguna conveniencia particular. Así, pues, lleva, con gran tesón adelante la obra que con tan atinada previsión emprendiste, procurando con constancia que no se desvíe un punto de su primera dirección... (Roma 27 de Mayo de 1907).

«Nos exhortamos á los católicos á que luchen, con mayor ardimiento cada día, por alcanzar que el espíritu de la Religión católica sea el que vigorice y fecundice la enseñanza, y muy especialmente deseamos que tengan cuenta con nuestra exhortación cuantos escriban libros ó redacten periódicos, á fin de que obedientes á la dirección de los Obispos y dejadas á un lado todas las cuestiones secundarias, consagren exclusivamente sus esfuerzos á la defensa de la santa causa de la Religión, procurando alcanzar en dicha laudable labor los méritos de la perseverancia.»

Estas son, tan graves, tan orientadas, tan prudentes y amoldadas á nuestros tiempos y nuestras necesidades, las enseñanzas de los Papas sobre la Prensa. Periódicos y periodistas tienen aquí magistralmente trazadas las normas á que deben atenerse, los escollos que deben evitar, la conducta que han de seguir, los medios más adecuados para obtener seguro éxito y aprovechamiento en las almas en sus combates diarios contra el error y la maldad.

Omitimos, por evitar prolijidad excesiva, los elogios y recomendaciones que en todo tiempo han hecho los Papas á los Diarios católicos que á Roma han acudido en busca de palabras de aliento y bendición. ¡Cuántos periódicos se enorgullecen presentando en la cabecera las palabras augustas de los Sumos Pontífices que los honraron con sus autógrafos!

¿Y no han abierto también los Papas y los Obispos el tesoro de las indulgencias...

A los socios de la «Asociación nacional de la Buena Prensa» cuyo Centro general está en Sevilla...

¿Quién a tales veces, reclamamos y bendiciones permanecerá indiferente?

Ilumíne el Señor nuestras almas, encienda nuestros corazones para que de hoy en adelante seamos apóstoles de la Buena Prensa...

ENRIQUE BAYERRI Jesús (Terzisa) 14 de Enero de 1911.

Acción católica

EL RESTAURADOR en Onda.—Los anticlericales en ridículo.—Una carta.—Los Luisés en su puesto.

Está de enhorabuena la juventud Mariana de Onda. Su posición franca y leal...

Entre las valiosas felicitaciones que han recibido los Luisés, una muy hermosa es del ilustrado abogado de Castellón D. Manuel Bellido...

Nos dió el ejemplo y debemos imitarle. Nuestra obra es moralizadora, nuestra congregación es educadora de la juventud...

las conozco que habían perdido la fe y abandonado las prácticas cristianas...

Lo que más sienten los pobres diablos anticlericales, es no haber conseguido hacer política...

LUIS. 81

Onda 12 Enero 1911.

SAN MORITZ

Estación sportiva

En el canton suizo de Guisones y en la región llamada Engadine-Superior...

Lo delicioso del lugar y sus grandes condiciones para los sports de invierno...

Las escusiones y las carreras en skis constituyen la principal distracción de



Un buen salto de tobogan

los sportmans franceses, alemanes, suizos e ingleses que han trasladado sus reales a tan deliciosa región...

El crou en el manejo de este es el salto, el arte de saltar como dicen los spormen...

El tobogan apasiona a los ingleses y alemanes que han convertido los bellos alrededores de Saint-Moritz en una estación deportiva...

Problema con premio

A caza de apellidos

Se trata de hallar el mayor número posible de apellidos terminados en *er*...

Al que presente la colección más completa de apellidos de esta clase...

No se admiten más que apellidos que estén en uso ó se hayan usado...

Se recibirán contestaciones hasta el jueves 26 del corriente...

Las contestaciones deberán venir en sobre abierto, franqueado con un sello de cuarto de céntimo...

A cada contestación deberá acompañar el siguiente cupón:

EL RESTAURADOR PROBLEMA CON PREMIO A CAZA DE APELLIDOS

DISTINCIÓN MEREcida

Le ha sido concedida al Rvdo. P. Vicent el uso del distintivo especial del Instituto Nacional de Previsión en su

más elevada categoría, ó sea la medalla de oro.

Dicha entidad, en la que figuran personalidades de gran relieve social e intelectual...

En diversas ocasiones le fueron ofrecidos al Rvdo. P. Vicent honores y condecoraciones por su admirable labor científica...

Esta distinción actual no ha querido y no ha podido el Rvdo. P. Vicent rehusarla...

Nos congratulamos del reconocimiento por tan elevada entidad como el Instituto Nacional de Previsión...

POSTAL

¿Cómo las arreglan en Francia tratándose de Españoles? Leemos: «El prefecto del Ariège ha mandado expulsar a unos cuantos obreros españoles...

Si se tratara de un acto clemente ejercido por Briand con un francés...

Pero si se descarga todo el rigor con nuestros compatriotas, si Briand manda pener en pie de guerra á todo el ejército de la República...

Ese proceder de hipócrita merece un nombre: el de afrancesado, equivalente al de antipatriota.

Niger.

Sindicato de Roquetas

El domingo próximo día 15 á las 3 y 1/2 de la tarde tendrá lugar, en el local del Círculo Católico...

Todos los que asistan á dicho acto verán la marcha progresiva del Sindicato...

Los agricultores están contentos, y satisfechos de ver que sus plantas prosperan abonando sus tierras...

Los precios corrientes al presente, en sacos de 70 kg son los siguientes: olivo, 14 ptas; viña, 15; almendro, 15; Algarrobo, 9'50; patatas, 15; alfalfa, 13; Nitrato de soda, saco de 100 kg., 30 pesetas.

Además se expiden también fórmulas para toda clase de plantas tanto de riego como de secano.

Para más detalles, dirigirse á la Comisión.—S. Rufo núm. 16.

¡Ved mis manos!

En melancólica tarde de otoño, cuando el viento gemía lúgubremente sobre la tierra yerma...

—¡Nosotros también, Ana María, pronto haremos como él...

—¡Cuántos tienes tú...

—¡Caramba, sí!

—¡Sesenta y siete para Navidad.

—¡Y yo setenta...

—¿Volverías á empezar la vida si te lo ofreciesen?

El pescador quedóse pensativo delante del fuego que alumbraba su cara...

—¿Volver á pasar lo pasado...? ¿Ver morir á nuestros hijos...? No... ¡quiero másirme!

—Bien está; pero menester será que tomemos nuestras precauciones.

—¿Cuáles...?

—Cuando á los dos nos hayan enterado, dime, Ivo... ¿quién rezará por nosotros...?

«¡El viejo no había pensado gran cosa en aquello!»

Cierto... Cuando á él le cubriese la tierra del campo y Ana María se hubiese muerto también...

Y el anciano, callado breton, habituado al desierto de su país y á la soledad de las eias...

Entonces Ana María le explicó que con trescientos francos que diesen una vez sola al señor cura...

—Pero, ¿por cuánto tiempo...?

—¡Por siempre!

Y la anciana bretona acompañó estas palabras de un ademán solemne...

Sólo que... ¡trescientos francos!

«Cómo, en aquella chocita perdida en los eriales de la costa bretona, juntar trescientos francos...

¡Trescientos francos!... ¡ya había de pescar peces!...

Estas consideraciones movieronle á trazar un plan echando mano á todos los recursos.

En la Caja de ahorros tenían ciento diez y siete francos...

Poseían además, un pradito, que el carnicero llevaba en arriendo...

Finalmente, un señor de París había hecho ofertas de compra del armario viejo...

En fin, y ya se arreglarían! Todo sería que echasen un poco menos de manteca á sus guisos...

Y, en efecto, se arreglaron.

Un día, Ana María se puso su cofia blanca, Ivo un sombrero de fieltro negro...

Ahí, en el escritorio del señor rector, pusieron quince Luisés...

Y, solamente, en nombre de la Iglesia y del señor Obispo...

Ivo y Ana María Le Cardeck Misa anual á perpetuidad.

Los dos ancianos se volvieron, dichos, por el acantilado.

El cielo y el mar azules, parecían reflejarse en sus corazones.

¡El porvenir estaba ya asegurado!

A fuerza de sacrificios, aquellas buenas gentes habían comprado en la tierra un poco de inmortalidad.

No les olvidarían aquí abajo, y no llegarían allá arriba como indigentes de amor y proletarios de oración.

No solamente la iglesia de su aldea los incluiría en su súplica general por los difuntos...

Y, muertos en la tumba, la Iglesia,

piadosamente, los resucitaría en el corazón de los vivos.

En efecto, durante los tres primeros años que siguieron á su muerte...

Las campanas anunciaban el funeral por la tarde, á la hora solemne en que el sol desaparece bajo el horizonte del Océano...

Entonces se abrían las puertas de las viviendas, aparecían las blancas alas de las cofias en los caminos...

«Pero este año, no hay nada. La iglesia está desierta, las campanas mudas, la fundación robada.

Los quince monedas de oro, fruto de tantos cuidados y tantas privaciones, han tentado á unos miserables...

Os habéis engañado, Ana María, y vos también, anciano tío Ivo.

Mirando el pasado, os habéis dicho: «¡Estamos seguros!»... Y os habéis dormido en brazos de la muerte...

«Pero, ¿por cuánto tiempo...? ¡Por siempre!»

«Un hombre (Briand), en un soberbio arranque oratorio, ha dicho en la tribuna del Congreso de los diputados: «¡Ved mis manos: ni una gota de sangre!»

Los asistentes han mirado con asombro. En efecto, no había en ellas ni una gota de sangre.

Pero acercándose más, y mirando con más cuidado, hubieran podido distinguir otras huellas, más siniestras tal vez... Son las lágrimas, esta sangre de las almas...

Lágrimas de los vivos, que han visto como sus muertos eran despojados del único tesoro que les quedaba.

Lágrimas misteriosas de aquellos que padecen allí, al otro lado de las tumbas y que no serán ya aliviados.

Lágrimas de tantos buenos franceses, cuya vida entera ha sido perturbada, rota, perseguida hasta en sus hijos...

Lágrimas de las cosas, como decía el poeta... Lágrimas que ponen su sello á una época y exponen un país á los duros castigos de la justicia de Dios.

Quando unas manos han firmado la consumación de tantas miserias, es imprudente, ni aun buscando un efecto oratorio, llamar sobre ellas la atención de las gentes.

Callarse, ú ocultarlas, es lo prudente. PIERRE L'ERMITE.

ILUSIONES Y MENTIRAS

Enfrente de mí, sentado á la misma mesa en que escribo, está mi chico dibujando. Mordiendo la punta de la lengua...

Después que ha llenado una página, me enseña su trabajo con satisfacción de artista.

«¿Qué es esto?»—le pregunto, señalando un entrelazamiento inextricable de líneas.

«¿Esto? ¡Un cuartel! —¿Y esto otro? —Un centinela. Mira V. el fusil... la gorra... los brazos... las piernas...»

Y per obra y gracia de su fantasía infantil, convierte aquellas líneas informes en un regimiento de infantería con todos los detalles exigidos por la ciencia militar.

Esta ilusión se le puede dispensar á mi pequeño artista, porque su edad no distingue de perfiles.

Pero á los machuchos no se les pueden dispensar ciertas ilusiones, porque entonces no son ilusiones sino mentiras.

Corren por ahí unos programas y retratos, disfrazados con el nombre de artísticos, que necesitan explicación, como los dibujos de mi chico.

«¿Qué es esto?»—pregunto.—«Una porquería!»

«¡Ah, no señor; esto es Arte; Arte puro, romano, griego!»

IMPRENTA

DE LA

ACCION SOCIAL CATOLICA

3-Cambios-3

TORTOSA

En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos a una y varias tintas.

Gran economía en los impresos de propaganda católica.

Esta casa se encarga de la confección de trabajos litográficos per delicados que estos sean.

Para los encargos dirigirse al Administrador de

"EL RESTAURADOR"

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLANTICA

Línea de Filipinas Trece viajes anuales, arrando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, 6 sea; 8 Enero, 5 Febrero, 5 Marzo, 2 y 30 Abril, 28 Mayo, 25 Junio, 23 Julio, 20 Agosto, 17 Septiembre, 15 Octubre, 12 Noviembre y 10 Diciembre; directamente para Génova, Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapore, y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, 6 sea: 25 Enero, 22 Febrero, 22 Marzo, 19 Abril, 17 Mayo, 14 Junio, 12 Julio, 9 Agosto, 6 Septiembre, 4 Octubre, 1 y 29 Noviembre y 27 Diciembre, haciendo las mismas escalas que a la ida hasta Barcelona, presiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de la Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Línea de Venezuela-Colombia. Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos Aires. Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo. Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros pueblos de la Costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que a la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger. Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes, para Tánger, con extensión a los puertos de Algeciras y Gibraltar. Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados para Cádiz.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La Empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 %, en los fletes de determinados artículos, con arreglo a lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta del 22 del mismo mes.

Servicios Comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los mensurarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

Línea de Cuba Méjico. Servicio mensual a Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacífico con trasbordo en Habana el vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasaje de ida y vuelta, y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Fabrica de sombreros de Luis Trinchet

Especialidad para el Clero

Birretes, benetes y solideos

Calle Sta. Ana 9 BARCELONA

Sucursal: Conde de Rius 28 TARRAGONA

Representante en TORTOSA

Don José Delsors.—Puente de Piedra, 2.

ZAPATERIA Villa de Sitges

Gran surtido de calzado de todas clases para la estación de invierno.

Especialidad en la medida. Rosa 10—TORTOSA

Ramón Barberá Perez

Santa Teresa, 4.—TORTOSA

Constructor de pozos artesanos y absorbente. Efectúa sondeos para reconocer el subsuelo de puentes y de toda clase de obras de mampostería. Efectúa también sondeos de grandes dimensiones para la colocación de ascensores hidráulicos y ventilaciones de minas.

Se encarga asimismo de toda clase de conducciones y alumbramientos de aguas.

Lleva efectuados en este distrito de Tortosa más de 400 sondeos. Esta casa cuenta 10 años de existencia.

Se ruega a nuestros lectores que al servirse de alguno de los anuncios del periódico, citen el nombre de EL RESTAURADOR.

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

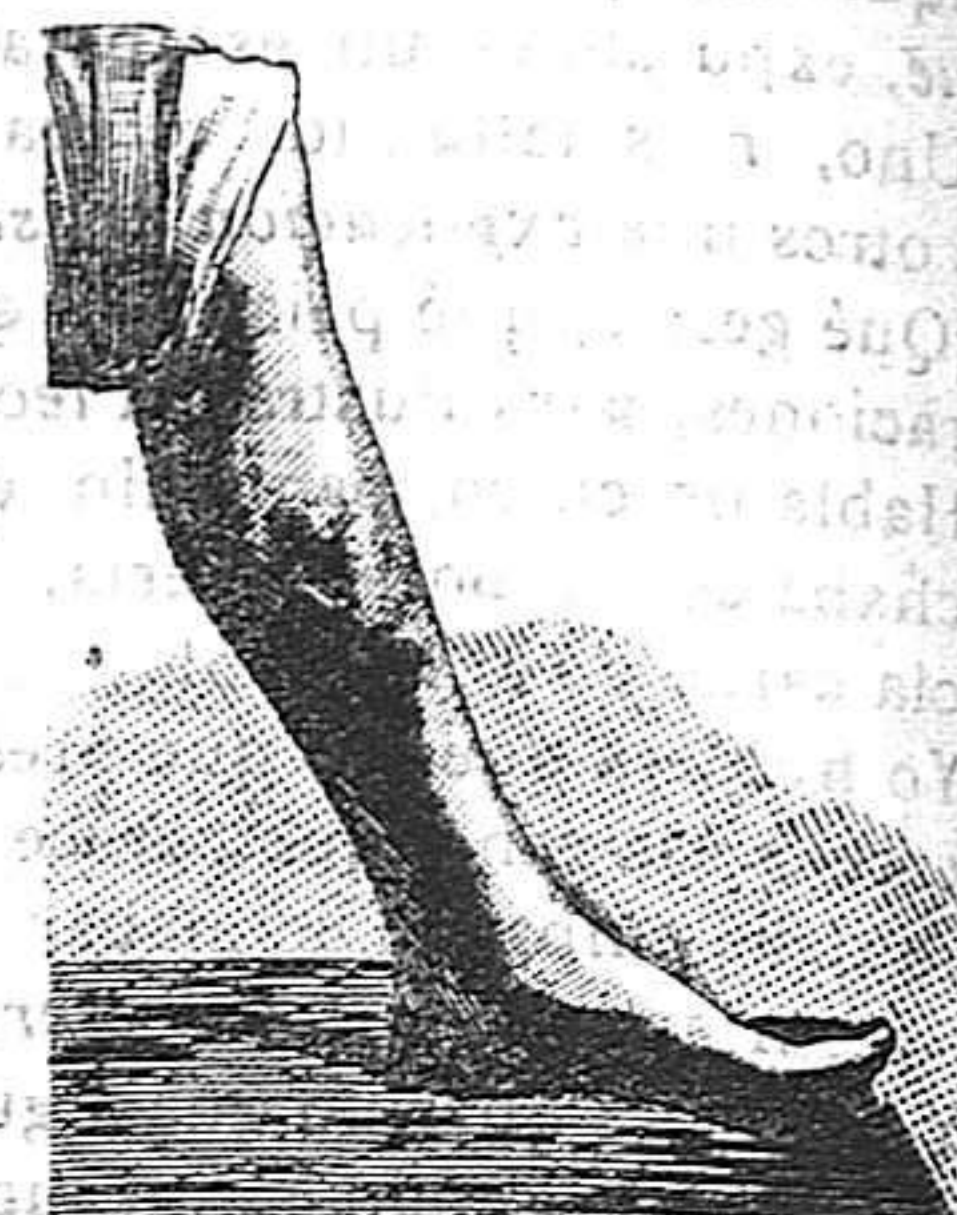
Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas y de las piernas

LA PIEL

MALES DE LAS PIERNAS



Antes de la curación



Después de 15 días de tratamiento

Memes señalada a los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Francia, en lo que toca a las enfermedades de la piel. Hé aquí la lista de estas enfermedades que han sido curadas, después de algunos días, por este tratamiento maravilloso:

Eczema, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos tarinados, sycosis de la barba, comezónes, llagas varicosas y eczemas varicosas de las piernas.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que, después de algunos días, se encuentra transformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna.

(Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).

A cabo el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel ha de ser remitido gratuitamente por los depositarios a todas las personas que le pidan.

Para obtener también gratuitamente este folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)

AGENTE GENERAL EN ESPAÑA Y VENTA.—Droguería de D. Francisco Leyarte, calle de San Marcial, 33, San-Sebastián.

VENTA EN TORTOSA.—Droguería de Herederos de D. Enrique Carpa.

Matias López Chocolates y dulces

Probad los exquisitos chocolates de esta casa, reconocidos por todo el mundo como superiores a todos los demás.

Sus Cafés, Dulces y Bombones son los preferidos por el público en general.

Pedidos en todos los establecimientos de ultramarinos y confiterías de España.

Fábricas: Madrid y Escorial.

Depósitos: Mérida, núm. 25, Madrid.—Beteros, núm. 22, Sevilla.—Pla de ce 1 a Madeleine, núm. 21, París.—Mantías, núm. 62, Lima.—A. Cristóbal, Buenos Aires.—

Emilio Lahesa, Tánger.—Ronda San Pedro, núm. 53, Barcelona.—Obrajón, núm. 53, Habana.—Uruguay, núm. 81, Montevideo.—V. Ruiz (Perú), Cerro de Pisco.—J. Quintero y C., Sta. Cruz de Tenerife.—La Extremadura, Manila.

LA COLMENA-TIVISA

La acreditada cerería de Fidel Rebull ofrece la mayor garantía, en las clases de cirios de cera natural de abejas a causa de obtener esta primera directamente de los colmenares. Además tiene demostrada su probidad en los muchos años que ejerce este oficio.

En las clases esteéricas puede servir a sus parroquianos en iguales ó mejores condiciones que la mayoría de las fabricas de su especie.

Aviso a los colmeneros: En esta fábrica pueden extraer la cera de los panales por su cuenta, con un diez por ciento mas de rendimiento que en otras partes. Se compran ceras.

Depósito de cirios: D. José Vericat.—CALLE DEN CARBÓ

VACUNA CONTRA LA RABIA

La favorable acogida dispensada a este Instituto por los Ayuntamientos, la clase médica y el público demuestra la necesidad de un Centro donde las personas mercedas por animales rabiosos pueden ser curados con la misma vacuna, técnica y eficacia que en Barcelona.

La inoculación debe empezar después de la mordedura antes

Partes, enfermedades de mujeres y niños.

Dr. Sabaté ANGEL, 16, TORTOSA

MULSION LADAL

Ninguna otra contiene 80 por 100 acérte bacalao I.º todo asimilable.

Reconstituyente, tónico, nutritivo, niños, viejos, consumición, convalecencia, embarazo, lactancia, tos, tisis, escrófulos, linfatismo, raquitismo, anemia, diabetes, gota, dolores nervios. Premiada Exposiciones y Colegio Médico y Farmacéuticas. Es única. Farmacias y Droguerías.

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por febril y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las **PASTILLAS DEL DR. ANDREU**

Son tan rápidas y seguros los efectos de estas pastillas que a las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende al alma, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la **TOS** por completo antes de terminar la primera caja.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTI-ASMÁTICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de **ASMA** por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AECADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Aviso importante

ANDRÉS CAÑELLAS

RECADERO

A los Comerciantes y particulares de Tortosa y su comarca

Si queréis estar bien servidos en los recados, con mucha economía y rapidez no os olvidéis de mi Dirección: Barcelona: Calle Arco de Corominas, 4, (entre Princesa y Beria); Tortosa: Plaza de D. Agustín Querol; Tarragona: Plaza Cedazos, 32, Teléfono 137.

No olvidarse de mi dirección de Barcelona.

No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser liberados de este vicio, aun cuando sea voluntaria.

Una cura definitiva llamada **COZA** cura la esta pasión, en su totalidad, apropiada para ambos sexos y para todas las edades, y puede ser consumida sin ningún inconveniente.

El **COZA** es una bebida que se obtiene en todas las farmacias y en el Vicio presenta a uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, porémosle escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente a:

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres

Depósitos: EN TORTOSA, Farmacia Vergé, Rosa, 3, y Pio Isuar, Ciudad, 6. AMETLLA, Farmacia Ignacio Ramón.